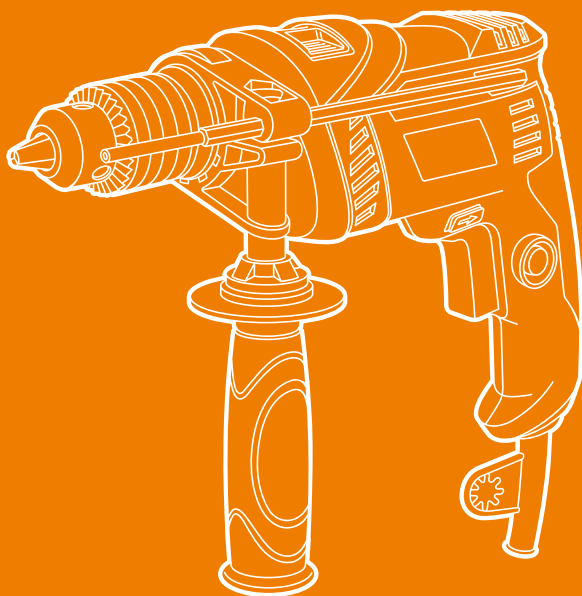




DAEWOO
POWER PRODUCTS



ДРЕЛЬ УДАРНАЯ

DAD 650 | DAD 850 | DAD 950

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	02
1. Комплектация	02
3. Технические характеристики.....	03
4. Общий вид и составные части изделия	04
5. Информация по безопасности	05
6. Эксплуатация изделия.....	08
7. Хранение и обслуживание.....	10
10. Гарантийное обслуживание	10
11. Утилизация устройства.....	11

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

**Адреса сервисных центров по обслуживанию
силовой техники DAEWOO Вы можете найти на сайте
WWW.DAEWOO-POWER.RU**



ЕАС — Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение электроинструмента **DAEWOO**.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию электроинструмента.

В этом документе представлена самая свежая информация, доступная к моменту печати. Некоторые изменения, внесенные производителем в последствие, могут быть не отражены в данном руководстве, а так же изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с электроинструментом, необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящий электроинструмент предназначен для сверления древесины, металлов, керамики и полимерных материалов, а также для ударного сверления в кирпиче, бетоне и камне.

1. КОМПЛЕКТАЦИЯ

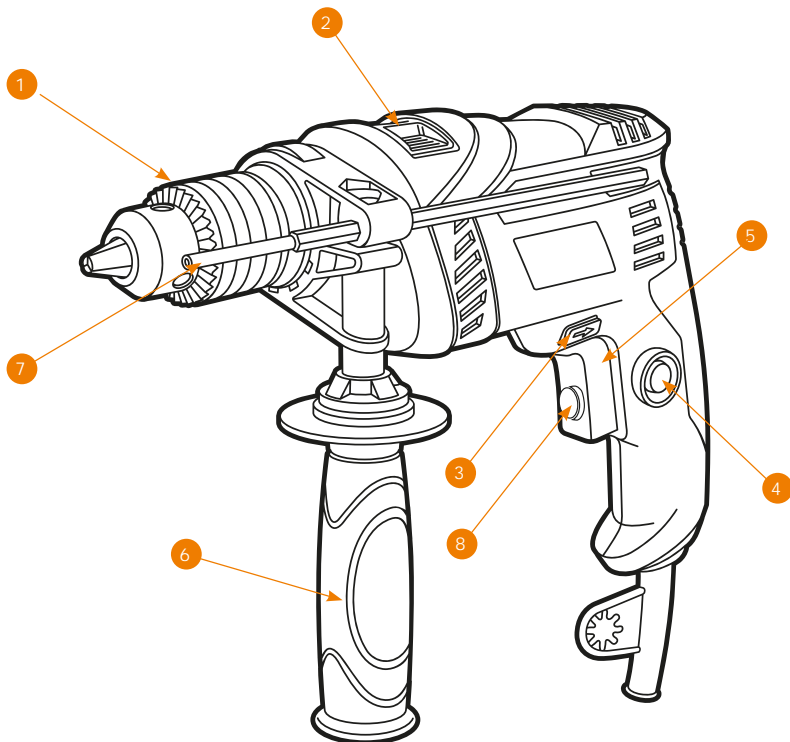
В комплект поставки входит:

- Ударная дрель
- Дополнительная рукоятка
- Ограничитель глубины
- Ключ для патрона
- Комплект угольных щеток
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	DAD 650	DAD 850	DAD 950
Двигатель, Вт	650	850	950
Число оборотов, об/мин	0-3050	0-3050	0-3100
Частота удара, уд/мин	46500	46500	49000
Тип патрона	ключ.	ключ.	ключ.
Диаметр патрона, мм	1,5-13	1,5-13	1,5-13
Мах Ø сверления (дерево), мм	35	38	42
Мах Ø сверления (бетон), мм	16	18	18
Мах Ø сверления (металл), мм	13	14	14
Наличие реверса	•	•	•
Регулировка оборотов	•	•	•
Длина провода, м	2	2	2
Вес нетто, кг	1,8	2,1	2,3
Размер индивид. упаковки, мм	300*80*260	300*80*260	310*80*260

3. ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ



1. Сверлильный патрон с зубчатым венцом
2. Переключатель «сверление/сверление с ударом»
3. Переключатель направления вращения
4. Кнопка фиксации выключателя
5. Выключатель
6. Дополнительная рукоятка
7. Ограничитель глубины
8. Регулятор оборотов

4. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Общие указания по технике безопасности

Внимательно прочтите все указания по технике безопасности. Несоблюдение данных указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, тяжелых травм и пожара. Сохраняйте эти инструкции на протяжении всего срока пользования инструментом. Данные инструкции распространяются на весь электроинструмент **DAEWOO** как с питанием от сети переменного тока, так и на аккумуляторный электроинструмент.

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.
- Не работайте с электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.
- Не отвлекайтесь, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Вилка сетевого шнура электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в конструкцию вилки. Данное требование снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении через них повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электричеством.
- Не допускается использовать сетевой шнур не по назначению, например, для переноса или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из сетевой розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- Не перегружайте электроинструмент. Чрезмерная нагрузка приводит к уменьшению срока службы или выходу из строя электроинструмента.
- Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.

Электроинструмент, который невозможно включить или выключить, опасен и должен быть отремонтирован в авторизованном сервисном центре.

- Если Вы не работаете с электроинструментом, отключите вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает не преднамеренное включение электроинструмента.

- Храните электроинструмент в не доступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали данное руководство по эксплуатации.

- Бережно и тщательно ухаживайте за электроинструментом. Всегда проверяйте исправность электроинструмента перед началом работы. Поврежденный электроинструмент должен быть отремонтирован в авторизованном сервисном центре.

- Держите электроинструмент и оснастку в чистом и заточенном состоянии. Тогда он реже заклинивается, и им легко работать.

- Применяйте электроинструмент, принадлежности, оснастку по назначению и в соответствии с настоящими инструкциями. Использование электроинструмента для непредусмотренных работ может привести к несчастным случаям и серьезным травмам.

- Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электрическим током.

- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте специальные удлинители.

- В случае, когда необходимо использование электроинструмента в сыром помещении, подключайте его через УЗО (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

Безопасность людей

- Продуманно начинайте работу с электроинструментом, будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии, в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств.

- Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда одевайте защитные очки.

Использование средств индивидуальной защиты:

- защитной маски, обуви на нескользящей подошве,

- защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида

работы электроинструмента снижает риск получения травм.

- Перед подключением электроинструмента в сеть и/или к аккумулятору, убедитесь что электроинструмент выключен.
- При транспортировке электроинструмента не держите палец на выключателе.
- Во время работы всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.
- Во время работы одевайте подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей электроинструмента. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями электроинструмента.
- При возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их правильное присоединение и использование.

Указания по безопасности при работе с электроинструментом.

- При ударном сверлении одевайте наушники. Шум может повредить органы слуха.
- Используйте прилагающиеся к электроинструменту, при их наличии, дополнительные рукоятки.
- Применяйте соответствующие металлоискатели для нахождения скрытых систем электро-, газо- и водоснабжения или обращайтесь за справкой в местное предприятие коммунального снабжения.
- При блокировании (заклинивании) рабочего инструмента немедленно выключите электроинструмент. Будьте готовы к обратному удару (отдаче).

Рабочий инструмент заедает: при перегрузке электроинструмента, при перекашивании обрабатываемой детали.

- Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукояток.
- При работе всегда надежно держите электроинструмент обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение.
- Закрепляйте заготовку в зажимное приспособление или в тиски.
- Не обрабатывайте материалы с содержанием асбеста. Асбест считается канцерогеном и очень вреден для здоровья.
- Пользуйтесь противопылевым респиратором и применяйте отвод пыли/опилок при возможности присоединения.
- Держите Ваше рабочее место в чистоте.
- Не выпускайте электроинструмент из рук до его полной остановки.
- Не работайте с электроинструментом с поврежденным шнуром питания.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

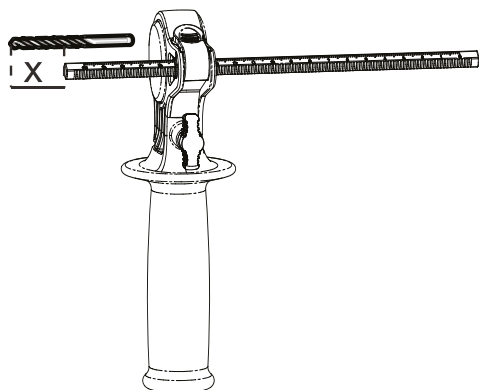
Дополнительная рукоятка

Используйте Ваш электроинструмент только с дополнительной рукояткой. Вы можете повернуть дополнительную рукоятку в любое положение, для обеспечения удобной эксплуатации.

Установка глубины сверления

Ограничителем глубины можно установить желаемую глубину сверления X.

1. Вставьте ограничитель глубины в дополнительную рукоятку.
2. Вытяните его так, чтобы расстояние от вершины сверла до конца ограничителя глубины соответствовало желаемой глубине сверления X.



Замена оснастки

1. Вращением раскройте патрон до отверстия, необходимого для установки оснастки.
2. Вставьте оснастку (сверло).
3. Вставьте ключ в соответствующее отверстие патрона и равномерно затяните патрон до полного зажима оснастки.

Оснастка для завинчивания

При применении отверточных насадок используйте всегда универсальный держатель. Для завинчивания всегда устанавливайте переключатель «сверление/сверление с ударом» в режим «сверление».

Включение электроинструмента

Учитывайте напряжение сети! Напряжение источника тока должно соответствовать техническим характеристикам электроинструмента. Электроинструмент на 230В может также работать и при напряжении 220В.

Установка направления вращения

Изменение направления вращения возможно только на выключенном инструменте. Переключателем направления вращения можно изменять направление вращения патрона.

- Положение А - вращение по часовой стрелке. Применяется для сверления и завинчивания шурупов.
- Положение В - вращение против часовой стрелки. Применяется для выворачивания винтов/шурупов и отвинчивания гаек.

Установка режима работы

Сверление и завинчивание

Установите переключатель в режим «сверление».

Ударное сверление

Установите переключатель в режим «сверление ударом».

Включение/выключение

Для включения электроинструмента нажать на выключатель и держать его нажатым.

Для фиксации выключателя во включенном положении нажмите кнопку фиксации.

Для выключения электроинструмента отпустите выключатель или, если он был зафиксирован кнопкой, однократно нажмите и отпустите выключатель.

Вы можете плавно регулировать число оборотов и ударов включенного электроинструмента, изменяя для этого усилие нажатия на выключатель. Легкое нажатие на выключатель включает низкое число оборотов и ударов. С более сильным нажатием число оборотов и ударов увеличивается.

Необходимое число оборотов/ударов зависит от материала и рабочих условий и определяется пробным сверлением.

6. ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.

Регулярно производите чистку электроинструмента при помощи мягкой сухой ткани. Не используйте для чистки горючие жидкости.

Электроинструмент DAEWOO проходит обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования.

Использование, обслуживание и хранение электроинструмента DAEWOO должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

7. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устройства **DAEWOO** проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение устройства **DAEWOO** должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 5 лет.

По истечении этого срока, производитель не несёт ответственность за безопасную работу изделия, а так же за причинение ущерба здоровью или имущества.

Гарантийный срок ремонта: 1 год основной гарантии + 2 года дополнительной гарантии, предоставляемой при соблюдении условий регистрации и своевременном прохождении технического обслуживания. Полные условия дополнительной гарантии описаны в Гарантийном талоне.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе «Техническое обслуживание» долж-

ны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ. Список адресов Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

www.daewoo-power.ru

8. УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства.
- Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.
- Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.
- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.
- Технические жидкости (топливо, масло) необходимо утилизировать отдельно, в соответствии с нормами утилизации отработанных нефтепродуктов, действующими в месте утилизации.



WWW.DAEWOO-POWER.RU

Manufactured under license of Daewoo International Corporation, Korea

Вер. 1